

Briuselis, 2022 m. balandžio 1 d.  
(OR. fr)

7684/22

FIN 369  
INST 101  
PE-L 15

## PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Biudžeto komiteto

kam: Nuolatinį atstovų komitetui / Tarybai

Komisijos dok. Nr.: 7515/22

Dalykas: Asignavimų perkėlimas Nr. DEC 08/2022 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)

1. 2022 m. kovo 23 d. Komisija pateikė Tarybai pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 08/2022 pagal Finansinio reglamento<sup>1</sup> 31 straipsnio 1 dalį.

Šio pasiūlymo tikslas – perkelti iš 06 04 01 straipsnio (*Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė (EURI) – Periodiniai atkarpos mokėjimai ir išsimokamasis grąžinimas suėjus terminui*) 70 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų ir 50 mln. EUR mokėjimų asignavimų į 06 05 01 straipsnį (*Sąjungos civilinės saugos mechanizmas*) ir 20 mln. EUR mokėjimų asignavimų į 06 07 01 straipsnį (*Skubios paramos teikimas Sąjungoje*), kaip išdėstyta dokumente 7515/22.

<sup>1</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

2. Šio perkėlimo tikslas – artimiausiais mėnesiais finansuoti paramos operacijas, susijusias su Ukrainos krize.

Kadangi atvejis skubus, patvirtinimui pagal Finansinio reglamento 31 straipsnio 4 dalį taikomas trijų savaičių laikotarpis.

3. Biudžeto komitetas šį pasiūlymą dėl perkėlimo išnagrinėjo 2022 m. kovo 31 d. posėdyje. Šiomis aplinkybėmis Komitetas priminė, kad priimant 2022 m. biudžetą turi būti laikomasi Komisijos vienašalio pareiškimo dėl biudžetinio apdairumo atsižvelgiant į EURI<sup>1</sup> palūkanų eilutę.
4. Išnagrinėjęs pasiūlymą, Biudžeto komitetas kvalifikuota balsų dauguma susitarė pasiūlyti Nuolatinį atstovų komitetui rekomenduoti Tarybai patvirtinti:
  - dokumente 7515/22 išdėstyta pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo ir
  - PRIEDE pateiktą laiško šiuo klausimu projektą.

---

---

<sup>1</sup> Dok. 13911/21.

**LAIŠKO PROJEKTAS**

nuo: Tarybos Pirmininko  
kam: Europos Parlamento Pirmininkei  
kopija: Komisijos Pirmininkei

Gerbiamoji Pirmininke,

remdamasis 2018 m. liepos 18 d. Finansinio reglamento<sup>1</sup> 31 straipsnio 6 dalimi, informuoju Jus, kad Taryba patvirtino asignavimų perkėlimą Nr. DEC 08/2022 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija).

Pagarbiai

---

---

<sup>1</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).